

JUSTICE TRENDS //

ISSUE / EDICIÓN NR. 5
SEMESTER / SEMESTRE 2 2019

JUSTICE SYSTEMS IN TRANSITION

SISTEMAS DE JUSTICIA EN TRANSICIÓN

FEATURED INTERVIEW / ENTREVISTA DESTACADA
Nicole Belloubet

Minister of Justice, France
Ministra de Justicia, Francia

In focus / En el foco :
Radicalisation, extremism and organised crime
Radicalización, extremismo y crimen organizado



3 **Editorial - "The great doesn't happen through impulse alone, and is a succession of little things that are brought together" / "Lo grande no ocurre solo por impulso, es una sucesión de pequeñas cosas que se juntan"**
By / por: **Pedro das Neves, Director JUSTICE TRENDS Magazine**

6 **The ambitious justice reform in France**
La ambiciosa reforma de la justicia en Francia
Interview / Entrevista: **Nicole Belloubet**
Minister of Justice, France / Ministra de Justicia, Francia

14 **The challenging variables of the global terrorist threat**
Las desafiantes variables de la amenaza terrorista global
Interview / Entrevista: **Michèle Coninx**
United Nations Assistant Secretary-General, Executive Director of the Counter-Terrorism Committee Executive Directorate (CTED) / Subsecretaria General de Naciones Unidas, Directora de la Dirección Ejecutiva del Comité Contra el Terrorismo (CTED)

20 **Improving prison effectiveness through secure communications and the use of machine learning technologies**
Mejora de la eficacia de las cárceles mediante comunicaciones seguras y el uso de tecnologías de aprendizaje automático
By / por: **TELIO**

**EXPERTS' PANEL: RADICALISATION AND PRISON INTELLIGENCE
PANEL DE EXPERTOS: RADICALIZACIÓN Y INTELIGENCIA PENITENCIARIA**

24 **Understanding radicalisation, dynamic security and intelligence in prisons**
Comprender la radicalización, la seguridad dinámica y la inteligencia en las cárceles
By / por: **Pedro das Neves, Pedro Liberado & Susana Reis (IPS Innovative Prison Systems)**

29 **Prison intelligence: contributions of decision-makers from Belgium, Canada and Argentina** / Inteligencia penitenciaria: contribuciones de los tomadores de decisiones de Bélgica, Canadá y Argentina

Panelists / Panelistas:

Rudy Van De Voorde, Belgian Prison Service / Servicio penitenciario belga
Warren Coons, Correctional Service Canada / Servicio correccional de Canadá
Sam Erry, Ministry of the Solicitor General, Ontario, Canada / Ministerio del Solicitador General, Ontario, Canadá
Emiliano Blanco, Federal Penitentiary Service, Argentina / Servicio Penitenciario Federal, Argentina

34 **The global risk of radicalisation in prisons**
El riesgo global de la radicalización en las prisiones
By / por: **Dr David Hansen**

36 **Ethical and moral reflections on the digital prison**
Reflexiones éticas y morales sobre la prisión digital
By / por: **Dr Victoria Knight & Steven Van De Steene**

40 **When prison services become real systems**
Cuando los servicios carcelarios se convierten en verdaderos sistemas
By / por: **Connexall**

42 **The humanisation plan that seeks a unified and renewed prison model**
El plan de humanización que busca un modelo penitenciario unificado y renovado
Interview / Entrevista: **Jean Alain Rodríguez**
Attorney General of the Dominican Republic / Procurador general de la República Dominicana

48 **Radicalisation, dynamic security, technologies and other focal points of Bremen's Correctional System** / Radicalización, seguridad dinámica, tecnologías y otros puntos focales del sistema correccional de Bremen
Interview / Entrevista: **Sebastian Schulenberg**
Director General of Prison and Probation, Senator for Justice and Constitutional Affairs, Bremen, Germany / Director general de Prisiones y Libertad Condicional, Senado para la Justicia y Asuntos Constitucionales de Bremen, Alemania

55 **Are you really enforcing restraining orders?**
By / por: **Attenti**

57 **Restorative justice beyond the emergency caused by terrorism**
Justicia reparadora más allá de la emergencia del terrorismo
By / por: **Sergio Bianchi**



61 **GPS Technology: A tool for the reintegration of radicalised offenders into society**
Tecnología GPS: Una herramienta para la reintegración social de los delincuentes radicalizados
By / por: **GEOSATIS Technology**

64 **From plan to action: the recent probation service of Slovenia**
Del plan a la acción: el reciente servicio de libertad condicional de Eslovenia
Interview / Entrevista: **Danijela Mrhar Prelič**
Msc., Director of the National Probation Service, Slovenia
Directora del Servicio Nacional de Libertad Condicional, Eslovenia

70 **Digital transformation within the probation sector**
Transformación digital en el sector de la libertad condicional
By / por: **UNILINK**

72 **Towards a holistic approach to deradicalisation**
Hacia un enfoque holístico de la desradicalización
By / por: **Dr Ioan Durnescu**

76 **The Polish prison modernisation programme as a turning point**
El Programa polaco de modernización penitenciaria como punto de inflexión
Interview / Entrevista: **General Jacek Kitiński**
Director General of the Prison Service, Poland / Director general del Servicio Penitenciario, Polonia

82 **Slovak prison service looking to the future**
El servicio penitenciario eslovaco con visión de futuro
Interview / Entrevista: **General Milan Ivan**
Director General of the Prison and Court Guards Corps, Slovak Republic
Director general del Cuerpo de Guardias de Prisiones y Tribunales, Republica eslovaca

88 **X-Ray scanning in prisons: ensuring safety and effectiveness**
Exploración con rayos X en prisiones: garantía de seguridad y efectividad
By / por: **ODSecurity**

92 **Similarities between the 'Ndrangheta mafia children and the young people who have turned to radicalisation**
Similitudes entre los hijos de la mafia 'Ndrangheta y los jóvenes que han recurrido a la radicalización
Interview / Entrevista: **Giuseppe Spadaro**
Judge, President of the Juvenile Court of Bologna, Former President of the Lamezia Terme District Court Criminal Section, Italy / Juez, presidente del juzgado de menores de Bolonia y antiguo presidente de la sección penal del tribunal de Lamezia Terme, Italia

98 **Comprehensive efforts to reduce overcrowding, implement technology and counter extremism**
Esfuerzos integrales para reducir el hacinamiento, implementar tecnología y combatir el extremismo
Interview / Entrevista: **Brigadier Ayman Turki AL Awaysheh**
Director general of Correctional and Rehabilitation Centres, Jordan
Director general de Centros Correccionales y de Rehabilitación, Jordania

104 **What do we know about American prison gangs?**
¿Qué sabemos de las pandillas de las cárceles estadounidenses?
By / por: **Dr Danilo Freire**

106 **Multiple investments to transform the Panamanian prison system**
Inversiones múltiples para transformar el sistema penitenciario panameño
Interview / Entrevista: **Etéreo Armando Medina**
Director General of the Penitentiary System, Panama / Director general del Sistema Penitenciario, Panamá

112 **"We talk to extremists, not about them" – prevention, intervention, deradicalisation**
"Hablamos con extremistas, no sobre ellos" – prevención, intervención, desradicalización
Interview / Entrevista: **Ariane Wolf, Violence Prevention Network**
Head of International Affairs and Transnational Cooperation
Directora de Asuntos Internacionales y Cooperación Transnacional, Red de Prevención de la Violencia

119 **RAN P&P: A working group dedicated to the issue of radicalisation in correctional settings in Europe and beyond**
Un grupo de trabajo dedicado al problema de la radicalización en los entornos penitenciarios de Europa y el exterior
Short interview / Entrevista breve: **Torben Adams, Radicalisation Awareness Network (RAN)**
Co-chair of the Prison and Probation Working Group (P&P)
Copresidente del grupo de trabajo Prisión y Libertad Condicional (RANP&P) de la Red para la Sensibilización frente a la Radicalización (RAN), Comisión Europea



ETHICAL AND MORAL REFLECTIONS ON THE DIGITAL PRISON

REFLEXIONES ÉTICAS Y MORALES SOBRE LA PRISIÓN DIGITAL



DR VICTORIA KNIGHT & STEVEN VAN DE STEENE

The use of technology is increasing in the criminal justice landscape. This is slowly receiving attention from academic research in the new field of digital criminology. This transformation raises unexplored moral and ethical dilemmas.

There is an inevitability that technology will play a major role in the delivery of services in our prisons. Technology is not neutral- its impact has social, psychological, political and economic implications for our prisons. We are mindful of this and we can make some valuable suggestions about how technology is implemented. We believe that technology, if managed sensitively, can help the rehabilitative enterprise.

Why should we use technology in our prisons?

The prison landscape is a peculiar one and the use of imprisonment for criminologists is a complex debate. Our prisons are institutions organised by power, control and order and the project of incarceration deliberately deprives offenders of not only their freedom but of autonomy, relationships and citizenship. This is the landscape in which we are dealing with and assumptions about the impact technology can have, does indeed require attention. Therefore, discussions about citizen rights and technology have, in the prison landscape, a distinctive meaning. Prisoners' rights, choice and autonomy are heavily regulated and the consequences of this kind of deprivation are widely acknowledged. In doing so the debate to introduce technology to prison contexts has to rightly consider the harms it may create. These are the ethical dilemmas we face.

In many instances, technology is not the solution but equally it can be the best solution. Balancing these benefits and risks is something we need to be mindful of. However, further extending harm to the prisoner experience should not be an unintended consequence of digital transformation. It should minimise harm and assist with rehabilitative outcomes. We have a responsibility to prepare people in prison to survive in this tech-driven society and the question on how we use technology should be informed by ethical and moral principles.

After an Estonian prisoner opposed the fact that he didn't have access to the internet, the European Court of Human Rights (ECtHR) has stated that denying a prisoner access to the Internet may amount to a violation of Article 10 of the European Convention of Human Rights (ECHR).

Although the Court considered that Article 10 of the Convention cannot be interpreted as imposing a general obligation to provide Internet access for prisoners the Court did stress that Internet access has increasingly been understood as a right. They recommend that effective policies are developed for Internet access and to overcome the "digital divide". However, with rights comes responsibility.

El uso de la tecnología está aumentando en el panorama de la justicia penal. Esta cuestión está recibiendo poco a poco la atención de la investigación académica en el nuevo campo de la criminología digital. Esta transformación plantea dilemas morales y éticos inexplorados. Es inevitable que la tecnología desempeñe un papel importante en la prestación de servicios en nuestras prisiones. La tecnología no es neutra, su impacto tiene implicaciones sociales, psicológicas, políticas y económicas para nuestras prisiones. Somos conscientes de ello y podemos hacer algunas sugerencias valiosas sobre cómo se implementa la tecnología. Creemos que la tecnología, si se maneja con sensibilidad, puede ayudar a la rehabilitación.

¿Por qué deberíamos usar la tecnología en nuestras prisiones?

El panorama carcelario es peculiar y, para los criminólogos, el uso del encarcelamiento es un debate complejo. Nuestras prisiones son instituciones organizadas por el poder, el control y el orden, y el proyecto de encarcelamiento priva deliberadamente a los delincuentes no solo de su libertad, sino también de su autonomía, sus relaciones y su ciudadanía.

Este es el panorama con el que estamos tratando y las suposiciones sobre el impacto que la tecnología puede tener, en efecto, requieren atención. Por lo tanto, en el panorama carcelario, las discusiones sobre los derechos de los ciudadanos y la tecnología tienen un significado distintivo. Los derechos, las opciones y la autonomía de los reclusos están fuertemente regulados y las consecuencias de este tipo de privación son ampliamente reconocidas. Al llevarse a cabo, el debate sobre la introducción de la tecnología en los contextos carcelarios tiene que considerar correctamente los daños que esta puede crear. Estos son los dilemas éticos a los que nos enfrentamos.

En muchos casos, la tecnología no es la solución, pero también puede ser la mejor solución. Equilibrar estos beneficios y riesgos es algo que debemos tener en cuenta. Sin embargo, el extender aún más el daño a la experiencia del preso no debe ser una consecuencia involuntaria de la transformación digital. Esta debe minimizar los daños y ayudar con los resultados de la rehabilitación.

Tenemos la responsabilidad de preparar a las personas en prisión para que sobrevivan en esta sociedad impulsada por la tecnología, y la cuestión de cómo utilizarla debe basarse en principios éticos y morales.

Después de que un preso estonio se opusiera al hecho de no tener acceso a Internet, el Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH) ha declarado que denegar a un preso el acceso a Internet puede constituir una violación

The responsibility of privacy: the need for transparency

In the USA, the "State vs Loomis Case" related to the use of a risk assessment tool of offenders that deployed an algorithm (AI) to make sentencing decisions. In the case, it was outlined that a defendant deemed to be at high risk of recidivism was denied the possibility of parole and was handed down a six-year sentence. The Wisconsin Supreme Court held that a trial court's use of an algorithmic risk assessment in sentencing did not violate the defendant's rights even though the methodology used to produce the assessment was not disclosed to the court nor to the defendant. The court placed trust and confidence in the algorithm despite the actors in the justice system having limited visibility of the algorithm's reasoning. This case highlights a need to understand ethical and moral reasoning and we wonder if at all a machine can be ethical in its labour.

Most pleasingly though, in December 2018, the European Commission for the Efficiency of Justice (CEPEJ) published a European Ethical Charter on the use of Artificial Intelligence in judicial systems and their environment. We welcome this, however, a point we wish to labour is that frameworks, policy and guidance need to be context-specific, with the prison and its people in mind. This is the challenge moving forward. As Hildebrandt (2015) suggests in her work on smart technologies and law, we need to reconsider how we do things now. She suggests what has gone before needs a complete overhaul. The old rules and laws need rewriting with technology in mind. Her message for us is clear and we would propose that the digital transformation in prisons demands a revised and bespoke approach. All rules, policy and guidance have to include digital behaviour. The digital transformation is in its infancy and there is an opportunity to get this right now.



Developing ethical principles for digital rehabilitation in prisons

In 1764, the Italian philosopher Cesare Beccaria described his vision to eliminate the foundations of the criminal justice practices of the ancient regime and move towards an ethical and moral one. So, by drawing on his principles, we want to highlight what aspects demand the development of an ethical and moral framework.

• The principle of legality

The act of imprisonment is a legal one – it removes and deprives prisoners of specific rights. Extending the AI enterprise to the prison landscape could compromise a prisoner's progression and deny equal opportunities to rehabilitate. Denying, limiting and depriving rehabilitative opportunities could be a matter for further litigation. If technology is used to make these assessments what rights do prisoners have in claiming an understanding of this decision-making? Moreover, in the advent of email services for prisoners what rights do they have to keep and retain these interactions once they leave the prison? Designing these processes demands a legal perspective that fully considers the rights and the need to reduce harm in these settings. Moreover, a secure grounding on what rights are for prisoners requires further thought in the light of digitization.

del artículo 10 del Convenio Europeo de Derechos Humanos (CEDH). Aunque consideró que el artículo 10 del Convenio no puede interpretarse en el sentido de que impone una obligación general de proporcionar acceso a Internet a los reclusos, el Tribunal hizo hincapié en que el acceso a Internet se ha entendido cada vez más como un derecho. Recomiendan que se desarrollen políticas eficaces para el acceso a Internet y para superar la "brecha digital". Sin embargo, con los derechos viene la responsabilidad.

La responsabilidad de la privacidad: la necesidad de transparencia

En los EE.UU., el caso de "El Estado contra Loomis" se relacionaba con el uso de una herramienta de evaluación del riesgo de los delincuentes que utilizaba un algoritmo (IA) para tomar decisiones de sentencia. En el caso, se señaló que a un acusado que se consideraba en alto riesgo de reincidencia se le negaba la posibilidad de libertad condicional y se le imponía una pena de seis años. La Corte Suprema de Wisconsin sostuvo que el uso por parte de un tribunal de primera instancia de una evaluación de riesgo algorítmica en la sentencia no violaba los derechos del acusado, a pesar de que la metodología utilizada para producir la evaluación no fue revelada al tribunal ni al acusado. El tribunal depositó su confianza en el algoritmo a pesar de que los actores del sistema judicial tenían una visibilidad limitada del razonamiento del mismo. Este caso pone de relieve la necesidad de comprender el razonamiento ético y moral, y nos preguntamos si una máquina puede ser ética en su trabajo.

Sin embargo, en diciembre de 2018, la Comisión Europea para la Eficiencia de la Justicia (CEPEJ) publicó una Carta Ética Europea sobre el uso de la Inteligencia Artificial en los sistemas judiciales y su entorno. Acogemos esto con satisfacción; sin embargo, un punto que queremos destacar es que los marcos, la política y la orientación deben ser específicos para cada contexto, teniendo en cuenta la prisión y a su población. Este es el reto en el futuro. Como sugiere Hildebrandt (2015), en su trabajo sobre tecnologías inteligentes y legislación, necesitamos reconsiderar cómo hacemos las cosas actualmente. Ella sugiere que lo que se ha hecho en el pasado necesita una revisión completa. Las viejas reglas y leyes necesitan ser reescritas con la tecnología en mente. Su mensaje para nosotros es claro, y planteamos que la transformación digital en las cárceles exige un enfoque revisado y a medida. Todas las normas, políticas y orientaciones deben incluir el comportamiento digital. La transformación digital está en su infancia y hay una oportunidad de hacerlo bien ahora mismo.

Elaborar principios éticos para la rehabilitación digital en las cárceles

En 1764, el filósofo italiano Cesare Beccaria describió su visión de eliminar los fundamentos de las prácticas de justicia penal del antiguo régimen y avanzar hacia una fundación ética y moral. Por lo tanto, al inspirarnos en sus principios, queremos destacar qué aspectos exigen el desarrollo de un marco ético y moral.

• El principio de legalidad

El acto de encarcelamiento es un acto legal: elimina y priva a los presos de derechos específicos. Extender el proyecto de IA al panorama carcelario podría comprometer la progresión de un preso y negarle la igualdad de oportunidades para rehabilitarse. La negación, limitación y privación de oportunidades de rehabilitación podría ser objeto de nuevos litigios. Si se utiliza la tecnología para hacer estas evaluaciones, ¿qué derechos tienen los presos en lo que se refiere a entender esta toma de decisiones? Además, en el advenimiento de los servicios de correo electrónico para los reclusos, ¿qué derechos tienen para mantener y conservar estas interacciones una vez que salen de la prisión? El diseño de estos procesos exige una perspectiva legal que tenga plenamente en cuenta los derechos y la necesidad de reducir los daños en estos entornos. Además, establecer una base segura en materia de qué son los derechos de los presos requiere una reflexión más profunda a la luz de la digitalización.

• **The principle of publicity and transparency**

Adding to the principle of legality, the need to make decision-making transparent is important. An environment where rules and regulations impact directly on the everyday life of the prisoner can be experienced as compromising and stifling. Many prisoners talk about fairness and humanity when it comes to decision-making and the use of AI, for example, to make decisions and assess risk could have the potential to remove subjectivity. However, this is dependent on the methodology of the algorithm. And there is, of course, the danger of discrimination. Disclosing decision-making is crucial.

• **The principle of proportionality**

Prisons competently gather data about prisoners, painstakingly recording their behaviour, their visits, their achievements, and their breaches. The ‘power of the pen’ is a form of soft power that brings prisoners distinctive pains of incarceration (see Crewe, 2011). This level of surveillance is a key component to incarceration and technology can amplify the volume and frequency in which a prisoner can be monitored. In a digital prison, every keystroke, searches, digital interaction made by the prisoner is permanently recorded. Collecting this data without constraints needs exploring. The proportionality of data collection should not be exhaustive and understanding the kinds of data machines can both collect and use should be given serious thought. How long should data be kept for and can users (prisoners) request a record of their digital history? How far are prison organisations prepared to go in limiting and foregrounding the rights of the digital users? The challenge is, of course going to be determined by prison aims and objectives as well as broader justice agencies like the police and probation.

• **The principle of equality and fairness**

Knight (2016) identifies the prison as a ‘communication poor’ environment. Access to communicative technologies has historically been heavily regulated and controlled and this has social and emotional consequences on the serving prisoner. Hence, prisoners are a group who are subject to the digital divide in varying ways. Selwyn (2003) helpfully explores this in his work on the use and non-use of technology. The question of access is not the only barrier as there are personal and organisational constraints to acquiring and maintaining digital competency. Digital transformation is challenging and many of these challenges perpetuate uneven access opportunities. Disparities are not only identifiable across different jurisdictions across the globe but within single countries opportunities to access and use technology is a postal lottery. The right and freedom to use technology is hampered by many economic and political reasons in the wider community and this has amplified implications for the prison. We need to begin to explore the kinds of digital competencies prisoners would benefit from; for example, working out what digital skills will enable a prisoner to flourish. This too is linked to the principle of legality as the prison obscures rights, it denies and limits them.

• **The principle of agency**

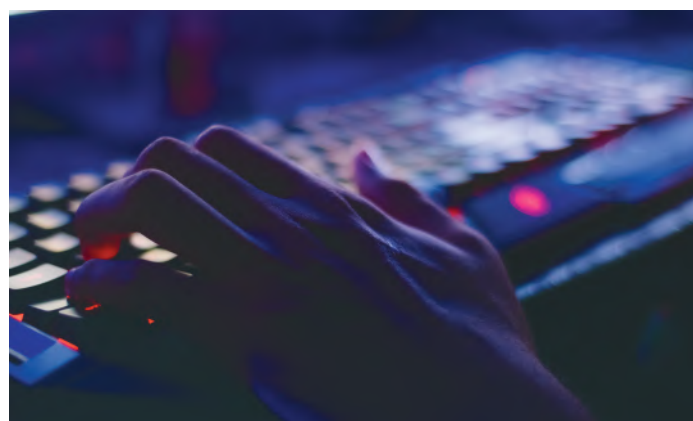
It is necessary that the implications of incarceration should not extend the harm beyond the convicted criminal. Families and friends are directly affected by incarceration and this also creates significant harm. It is well documented that if prisoners can maintain healthy and functioning relationships with their family there are increased chances of resettlement and returning to prison is less likely. Technology, therefore, has an obvious role to play here. Face-to-face contact technology could increase contact such as email, telephone and video conferencing. This, however, is bittersweet for prisoners and their families. Whilst increased opportunities to have regular contact are welcomed the cost of this to families is subject to some criticism. Services like these are not free. Some worry that the pricing structure is too high and typically many prisoners’ families belong

• **El principio de publicidad y transparencia**

Además del principio de legalidad, es importante que la toma de decisiones sea transparente. Un ambiente donde las reglas y regulaciones impactan directamente la vida diaria del preso puede ser percibido como comprometedor y sofocante. Muchos reclusos hablan de justicia y humanidad cuando se trata de la toma de decisiones. El uso de la inteligencia artificial, por ejemplo, para tomar decisiones y evaluar el riesgo podría tener el potencial de eliminar la subjetividad. Sin embargo, esto depende de la metodología del algoritmo. Y, por supuesto, existe el peligro de la discriminación. La divulgación de la toma de decisiones es crucial.

• **El principio de proporcionalidad**

Las prisiones recopilan datos sobre los presos, registrando cuidadosamente su comportamiento, sus visitas, sus logros y sus violaciones. El ‘poder de la pluma’ es una forma de poder blando que le causa a los prisioneros malestares distintivos del encarcelamiento (ver Crewe, 2011). Este nivel de vigilancia es un componente clave para el encarcelamiento, y la tecnología puede amplificar el volumen y la frecuencia con que se puede vigilar a un preso. En una prisión digital, cada pulsación de tecla, búsqueda e interacción digital realizada por el prisionero es grabada permanentemente. Es necesario explorar la posibilidad de recopilar estos datos sin limitaciones. La proporcionalidad de la recopilación de datos no debe ser exhaustiva y se debe considerar seriamente la comprensión de los tipos de datos que las máquinas pueden recopilar y utilizar. ¿Durante cuánto tiempo deben conservarse los datos, y pueden los usuarios (reclusos) solicitar un registro de su historia digital? ¿Hasta dónde están dispuestas a llegar las organizaciones carcelarias para limitar y poner en primer plano los derechos de los usuarios digitales? El desafío, por supuesto, va a estar determinado por las metas y objetivos de las prisiones, así como por las agencias de justicia más amplias, como la policía y la libertad condicional.



• **El principio de igualdad y equidad**

Knight (2016) identifica la prisión como un entorno ‘pobre en comunicación’. Históricamente, el acceso a las tecnologías de la comunicación ha estado fuertemente regulado y controlado, lo que tiene consecuencias sociales y emocionales para el preso. Por lo tanto, los presos son un grupo que está sujeto a la brecha digital de diversas maneras. Selwyn (2003) explora esto en su trabajo sobre el uso y el no uso de la tecnología. La cuestión del acceso no es la única barrera, ya que existen limitaciones personales y organizativas para adquirir y mantener la competencia digital. La transformación digital es un reto y muchos de estos retos perpetúan las oportunidades de acceso desiguales. Las disparidades no solo son identificables en diferentes jurisdicciones de todo el mundo, sino que, dentro de un mismo país, las oportunidades de acceso y uso de la tecnología son una lotería geográfica. El derecho y la libertad de utilizar la tecnología se ven obstaculizados por muchas razones económicas y políticas en la comunidad en general, lo que tiene implicaciones amplificadas para la

to lower socio-economic groups and bearing these costs can contribute to on-going poverty. The prison technology market is restricted, and prisoners and their families cannot shop around for the best deal – they either use the service implemented in the prison or they do not. In short, this closed market compromises choice. In doing so it can exacerbate harm to the prisoner and their family.



• **The principle of normality**

Achieving normality in prison is a challenge, achieving this with technology is also a challenge. However, technology can help prisoners undertake digital interactions that are mirrored in the outside world. Depriving them of maintaining digital competencies is essentially abnormal in a digital society. Managing their money, applying for jobs, interacting with family and friends are normal digital behaviours. Digital is the new normal. Balancing these principles is a challenge but we hope that by exploring and thinking through these ethical and moral features development and implementation will both reduce harm and contribute to rehabilitative outcomes and that re-entry is least disruptive. //

References / Referencias:

Crewe, B. (2011). Soft power in prison: Implications for staff–prisoner relationships, liberty and legitimacy. *European Journal of Criminology*, 8(6), 455-468.
Hildebrandt, M. (2015). *Smart technologies and the end(s) of law: novel entanglements of law and technology*. Edward Elgar Publishing.
Knight, V. (2016). *Remote Control: Television in Prison*. London. Palgrave Macmillan.
Selwyn, N. (2003). Apart from technology: understanding people’s non-use of information and communication technologies in everyday life. *Technology in society*, 25(1), pp.99-116.

Dr Victoria Knight, PhD, MA, BA (Hons), is a senior research fellow for the Community and Criminal Justice Division in the Faculty of Health and Life Sciences, De Montfort University. She has expertise and research experience across three core areas: digital technologies use in prisons, emotion and criminal justice and offender education. She is a member of the editorial board for the *Prison Service Journal* and *Advancing Corrections Journal*. Victoria has published her work on in-cell television: *Remote Control - Television in Prison*, Palgrave Macmillan, 2016. She has also extensively published on digital technologies in prisons.

Steven Van De Steene is an enterprise architect and an expert in technology for corrections. He works as a consultant in the area of innovation and technology strategy for prisons and probation services. Steven is not only a Board member of the International Corrections and Prisons Association (ICPA), but he is also the coordinator of its Technology Solutions Network. Until 2015 he has been the Belgian Prison Service’s IT Director.

prisión. Tenemos que empezar a explorar los tipos de competencias digitales de las que se beneficiarían los prisioneros; por ejemplo, determinar qué habilidades digitales permitirán a un prisionero prosperar. Esto también está relacionado con el principio de legalidad, ya que la prisión oscurece los derechos, los niega y los limita.

• **El principio de la agencia**

Es necesario que las implicaciones del encarcelamiento no extiendan el daño más allá del criminal condenado. Las familias y los amigos se ven directamente afectados por el encarcelamiento y esto también crea un daño significativo. Está bien documentado que, si los reclusos pueden mantener relaciones saludables y funcionales con su familia, hay más posibilidades de reinserción y es menos probable que regresen a la cárcel. Por lo tanto, la tecnología tiene un papel obvio que desempeñar en este sentido. La tecnología de contacto cara a cara podría aumentar el contacto, como el correo electrónico, el teléfono y las videoconferencias. Sin embargo, esto es agri dulce para los presos y sus familias. Aunque el aumento de las oportunidades de mantener un contacto regular es bienvenido, el coste para las familias está sujeto a algunas críticas. Los servicios como estos no son gratuitos. A algunos les preocupa que la estructura de precios sea demasiado alta y que las familias de muchos presos pertenezcan a grupos socioeconómicos más bajos, y que sufragar estos costos pueda contribuir a la persistencia de la pobreza. El mercado de la tecnología penitenciaria es restringido, y los presos y sus familias no pueden buscar la mejor oferta – o utilizan el servicio implementado en la prisión o no obtienen ningún servicio. En resumen, este mercado cerrado compromete la elección. Al hacerlo, puede exacerbar el daño al preso y a su familia.

• **El principio de normalidad**

Lograr la normalidad en la cárcel es un reto y conseguirlo con la tecnología también lo es. Sin embargo, la tecnología puede ayudar a los reclusos a realizar interacciones digitales que se reflejan en el mundo exterior. Privarles de mantener las competencias digitales es esencialmente anormal en una sociedad digital. La gestión de su dinero, la solicitud de empleo, la interacción con la familia y los amigos son comportamientos digitales normales. Lo digital es la nueva normalidad. Equilibrar estos principios es un desafío, pero esperamos que, al explorar y reflexionar sobre estas características éticas y morales, el desarrollo y la implementación reduzcan el daño y contribuyan a resultados rehabilitadores, y que el reingreso sea lo menos perturbador posible. //

La Dra. Victoria Knight (doctorado, máster y grado, con honores) es investigadora principal de la División de Justicia Comunitaria y Penal en la Facultad de Ciencias de la Salud y de la Vida de la Universidad *De Montfort*. Su especialización y experiencia abarcan tres áreas principales: el uso de las tecnologías digitales en las prisiones, la emoción y la justicia penal, y la educación de los delincuentes. Victoria es miembro de la junta editorial de las revistas *Prison Service Journal* y *Advancing Corrections Journal*. Ha publicado su trabajo sobre la televisión en las celdas: *Remote Control - Television in Prison*, Palgrave Macmillan, 2016. Además, ha publicado numerosos artículos sobre las tecnologías digitales en las prisiones.

Steven Van De Steene es arquitecto empresarial y experto en tecnología para correccionales. Trabaja como consultor en el área de innovación y estrategia tecnológica para los servicios penitenciarios y de libertad condicional. Steven no solo es miembro de la Junta Directiva de la Asociación Internacional de Correccionales y Prisiones (ICPA, por sus siglas en inglés), sino que también es el coordinador de su Red de Soluciones Tecnológicas. Hasta 2015 ha sido director de informática del Servicio Penitenciario de Bélgica.